

Súd: Okresný súd Lučenec  
Spisová značka: VK-13P/50/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8123202692  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 07. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Tomáš Minárik  
ECLI: ECLI:SK:OSLC:2023:8123202692.2

## Uznesenie

Okresný súd Lučenec vo veci starostlivosti o maloletého N. Č., J.. XX. X. XXXX, trvale bytom ako matka, zastúpeného Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Veľký Krtíš ako kolíznym opatrovníkom, dieťa matky Y. H., J.. XX. X. XXXX, Y. G. N. XXX/XX, I. H., zastúpenej JUDr. Roman Hojer s.r.o. advokátska kancelária, so sídlom Šustekova 51, Bratislava a otca F.A. Č.H., J.. XX. X. XXXX, Y. G. S. XXXXX/XX, K., o úpravu výkonu rodičovských práv a povinností k maloletému dieťaťu, o návrhu matky na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

Súd n a r i a d ť u j e neodkladné opatrenie v nasledovnom znení:

I. Súd povoľuje vycestovanie maloletého do zahraničia s matkou od 11.8.2023 do 20.8.2023.

II. Matka je povinná poskytnúť otcovi najneskôr do 30.9.2023 styk s maloletým nad rámec styku, ktorý bol upravený rozsudkom Okresného súdu Prešov č.k. 27P/277/2019-639 zo dňa 5.4.2022, a to v rozsahu 5 dní v celku so začiatkom od 12.00 hod. prvého dňa styku do 18.00 hod. posledného dňa styku s tým, že otec si maloleté dieťa prevezme v čase začatia styku v mieste svojho bydliska a po realizácii styku dieťa matke odovzdá opätovne v mieste svojho bydliska.

### odôvodnenie:

1. Matka sa podaným návrhom vo veci samej domáhala, aby súd maloleté dieťa zveril do jej osobnej starostlivosti, vyslovil, že obaja rodičia sú oprávnení a povinní maloletého zastupovať a spravovať jeho majetok, určil maloletému bydlisko v Bratislave, zaviazal otca prispievať na výživu maloletého sumou 300,- Eur mesačne, upravil styk otca s maloletým a udelil súhlas namiesto otca maloletého na zápis maloletého do Materskej školy Bzovicka 3238/6, Bratislava - Petržalka. V predmetnom návrhu matka poukázala v prvom rade na skutočnosť, že rodičovské práva k maloletému už boli upravené, a to rozsudkom Okresného súdu Prešov zo dňa 5.4.2022 sp. zn. 27P/277/2019 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 26.1.2023 sp. zn. 4CoP/77/2022, ktorým bol maloletý zverený do osobnej starostlivosti matky, obaja rodičia boli oprávnení a povinní maloletého zastupovať a spravovať jeho majetok, maloletému bolo určené bydlisko v okrese Veľký Krtíš, otec bol zaviazaný prispievať na výživu maloletého sumou 150 Eur mesačne a bol upravený styk otca s maloletým tak, že okrem bežného styku (kedy je otec oprávnený stretávať sa s mal. každý párny týždeň v roku od štvrtka od 16.00 hod. do nedele do 18.00 hod.) je otec oprávnený stretávať sa s maloletým počas letných prázdnin každý rok od 1.7. od 12.00 hod. do 15.7. do 18.00 hod. s tým, že maloletého matka odovzdá otcovi v určený deň a čas v mieste jeho bydliska a v určený deň a čas ho od otca preberie v mieste jeho bydliska a od 1.8. od 12.00 hod. do 15.8. do 18.00 hod. s tým, že otec prevezme maloletého v mieste bydliska matky v dohodnutý deň a čas a v mieste bydliska matky v dohodnutý deň a čas ho matke riadne odovzdá. Podľa názoru matky však od poslednej úpravy výkonu rodičovských práv a povinností došlo k výraznej zmene tak na strane maloletého ako aj na strane jeho matky, ktorá odôvodňuje zmenu citovaného rozhodnutia Okresného súdu Prešov. Uvedenou zmenou je, že sa matka s maloletým sa väčšinu času zdržiava v Bratislave (kde matka pracuje, kde vlastní byt a kde maloletý občasne navštevuje materskú školu), čím

sa zároveň zväčšila aj vzdialenosť medzi miestom, kde sa maloletý zdržiava a bydliskom otca . Zároveň došlo aj k zmene odôvodnených potrieb maloletého dieťaťa, ktorá odôvodňuje zvýšenie výživného otca k nemu.

2. V priebehu konania matka doručila súdu návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorým sa domáhala aby súd neodkladným opatrením povolil vycestovanie maloletého do zahraničia s matkou od 11.8.2023 do 20.8.2023 s odôvodnením, že matka má záujem objednanú a zaplatenú dovolenku s maloletým v Chorvátsku stráviť, avšak otec už vopred avizoval, že na absolvovanie predmetnej dovolenky v zahraničí nedá svoj súhlas.

3. Na preukázanie svojich tvrdení matka predložila smluvu o zájezdu, z ktorej vyplýva, že matka dňa 29.6.2023 s cestovnou kanceláriou Cílka, s.r.o. uzatvorila zmluvu o zájazde, ktorej predmetom je poskytnutie služieb cestovného ruchu (doprava, ubytovanie) a cestovné poistenie cestovnou kanceláriou matke a maloletému v termíne od 11.8.2023 do 20.8.2023 v rezorte Vila Marta, Ul. Ivana Gorana Kovačića, Podgora, Chorvátsko. Ďalej predložila potvrdenia o zrealizovaní transakcie, z ktorých vyplýva, že matka objednané služby cestovného ruchu a cestovné poistenie riadne uhradila.

4. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku (ďalej aj „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

5. Neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená (ust. § 325 ods. 1 CSP).

6. Súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania (ust. § 329 ods. 1 veta prvá CSP).

7. Podľa § 360 ods. 1 zákona č. 161/2015 Z. z. Civilného mimosporového poriadku (ďalej aj „CMP“) neodkladné opatrenie možno nariadiť aj bez návrhu v konaniach, ktoré možno začať aj bez návrhu.

8. Podľa § 35 zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine (ďalej aj „ZR“) ak sa rodičia nedohodnú o podstatných veciach súvisiacich s výkonom rodičovských práv a povinností, najmä o vystaňovaní maloletého dieťaťa do cudziny, o správe majetku maloletého dieťaťa, o štátnom občianstve maloletého dieťaťa, o udelení súhlasu na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a o príprave na budúce povolanie, rozhodne na návrh niektorého z rodičov súd.

9. V zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení nariadi súd neodkladné opatrenie, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery strán (v režime CMP účastníkov). Pri nariadení neodkladného opatrenia prevláda požiadavka rýchlosti nad požiadavkou úplnosti skutkových zistení, preto súd nemusí zisťovať všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre rozhodnutie vo veci samej a pri ich zisťovaní nemusí byť vždy dodržaný formálny postup stanovený pre dokazovanie. V prípade vecí týkajúcich sa starostlivosti o maloleté dieťa, sa súd obmedzí len na osvedčenie najzákladnejších skutočností, z ktorých možno vyvodit' nutnosť bezodkladnej úpravy práv a povinností voči maloletému, a to predovšetkým s prihliadnutím na záujem maloletého.

10. Jedným z druhov konaní vo veci starostlivosti o maloletých podľa § 111h CMP je aj rozhodovanie súdu pri nezhode rodičov podľa § 35 Zákona o rodine, ak sa rodičia nedohodnú na podstatných veciach súvisiacich s výkonom rodičovských práv a povinností. Pokiaľ sa jedná o to, čo patrí medzi podstatné otázky súvisiace s výkonom rodičovských práv a povinností, zákon o rodine v § 35 demonštratívne uvádza, že týmito otázkami sú (okrem iného) vystaňovanie maloletého dieťaťa do cudziny, správa majetku maloletého dieťaťa, štátne občianstvo maloletého dieťaťa, udelenie súhlasu na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a príprava na budúce povolanie. Z dôvodu, že výpočet podstatných otázok uvedených v § 35 ZR je len demonštratívny (príkladný), do úvahy prichádzajú aj iné otázky súvisiace s výkonom rodičovských práv a povinností, o ktorých sa rodičia nevedia dohodnúť. Predpokladom na to, aby súd podľa § 35 ZR o týchto iných (v ust. § 35 ZR nevymenovaných otázkach), o ktorých sa rodičia nevedeli dohodnúť, však mohol rozhodnúť je, že sa jedná o otázky, ktoré sú podstatné, a teda majú zásadný význam pre život, zdravie, či ďalšie smerovanie maloletého dieťaťa. Pokiaľ sa jedná o pobyt dieťaťa mimo územia SR, ako už bolo uvedené vyššie, zákonodarca za podstatnú vec v súvislosti s výkonom rodičovských práv a povinností v § 35 ZR výslovne spomenul „vystaňovanie

maloletého dieťaťa do cudziny“, ktoré možno chápať ako zmenu bydliska dieťaťa do cudziny, ktorá rozhodne má závažný dopad na ďalší život každého dieťaťa. Podobný charakter ako zmena bydliska dieťaťa do cudziny (ktorá podľa výslovného znenia zákona je podstatnou otázkou), má pritom aj dlhodobý pobyt maloletého dieťaťa v cudzine napr. z dôvodu jeho výmenného pobytu v trvaní jedného školského roku, či aspoň niekoľkých mesiacov. Takýto charakter však rozhodne nemá pobyt maloletého dieťaťa v zahraničí len v rámci letnej dovolenky v trvaní 10 dní (7 nocí), keď otázka akou formou jeden z rodičov trávi s maloletým dieťaťom svoj i jeho voľný čas počas prázdnin je otázkou nanajvýš bežnou, o ktorej je oprávnený rozhodnúť každý z rodičov samostatne. V tejto súvislosti súd len príkladom poukazuje na rozhodnutie Ústavného súdu SR sp. zn. III. ÚS 526/2015 <<https://www.beck-online.sk/bo/document-view.seam?documentId=njzwwwxzsgaytkx3jnfuv65ltl42tenq>>, ktorý konštatoval, že „z povahy aplikovaného § 35 zákona o rodine <<https://www.beck-online.sk/bo/document-view.seam?documentId=pj5f6mrqga2v6mzfwfzyc4tbm5zgczrngm2q>> vyplýva, že dočasná úprava nariadeného predbežného opatrenia sa dotýka len vycestovania majúceho charakter podstatnej veci, teda vycestovania dlhodobého, keďže krátkodobé vycestovanie s maloletým dieťaťom je považované za bežnú vec súvisiacu s výkonom rodičovských práv, kde právna úprava dohodu rodičov, a teda súhlas druhého rodiča k výkonu rodičovských práv, nevyžaduje.“ V prvom rade je tak potrebné uviesť, že pokiaľ má ktorýkoľvek z rodičov záujem stráviť s maloletým dieťaťom napr. letnú dovolenku v zahraničí, nepotrebuje na to súhlas druhého rodiča maloletého dieťaťa.

11. V prejednávanom prípade však neušlo pozornosti súdu, že letná dovolenka maloletého s jeho matkou sa má realizovať od 11.8.2023 do 20.8.2023, teda aj v čase, kedy má byť realizovaný styk otca s maloletým na základe rozsudku Okresného súdu Prešov č. k. 27P/277/2019-639 zo dňa 5.4.2022 (každý rok od 1.8. od 12.00 hod do 15.8. do 18.00 hod). Za tohto stavu teda matka môže letnú dovolenku s maloletým v termíne od 11.8.2023 do 20.8.2023 absolvovať len so súhlasom otca (ktorý matka nedostala, čo možno vyvodíť nie len z jej tvrdení v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ale najmä z toho, že samotný návrh na nariadenie neodkladného opatrenia podala, čo by v prípade súhlasu otca urobiť nemusela), alebo so súhlasom súdu.

12. Pri úvahách o tom, či súhlas s vycestovaním maloletého na letnú dovolenku udeliť alebo nie, súd pritom vychádzal najmä z článku 3 ods. 1 Dohovoru o právach dieťaťa, ktorý bol prijatý v New Yorku 20. novembra 1989 a vyhlásený pod č. 104/1991 Zb. a ktorý ustanovuje, že záujem dieťaťa musí byť prvoradým hľadiskom pri akejkoľvek činnosti týkajúcej sa detí, nech už uskutočňovanej verejnými alebo súkromnými zariadeniami sociálnej starostlivosti, súdmi, správnymi alebo zákonodarnými orgánmi, ďalej z čl. 5 písm. h/ ZR, v zmysle ktorého záujem maloletého dieťaťa je prvoradým hľadiskom pri rozhodovaní vo všetkých veciach, ktoré sa ho týkajú a pri určovaní a posudzovaní záujmu maloletého dieťaťa sa zohľadňujú najmä podmienky na vytváranie a rozvoj vzťahových väzieb s obidvomi rodičmi, súrodencami a s inými blízkymi osobami a napokon aj z § 24 ods. 5 posledná veta ZR, z ktorého vyplýva, že súd dbá, aby bolo rešpektované právo dieťaťa na výchovu a starostlivosť zo strany obidvoch rodičov a aby bolo rešpektované právo dieťaťa na udržiavanie pravidelného, rovnocenného a rovnoprávneho osobného styku s obidvomi rodičmi.

13. Je všeobecne známou skutočnosťou (ktorú s poukazom na § 186 ods. 1 CSP nie je potrebné dokazovať), že pobyt maloletého dieťaťa pri mori (vzhľadom na pozitívny vplyv morskej vody, prímorského vzduchu a slnečného žiarenia) je všeobecne prospešný, že Chorvátsko je obľúbenou destináciou turistov zo Slovenskej republiky ako aj skutočnosť, že je považované za krajinu s porovnateľnou bezpečnostnou situáciou ako je tomu v prípade Slovenskej republiky. Vo všeobecnosti tak pobyt maloletého dieťaťa pri mori v Chorvátsku možno považovať za súladný s jeho najlepším záujmami. Za situácie, keď zájazd do Chorvátska je pre maloleté dieťa už objednaný a aj zaplatený, je tiež v záujme maloletého aby nebol takýto zájazd zo strany jeho matky stornovaný, a to s poukazom na to, že matke by s najväčšou pravdepodobnosťou nebola vrátená z dôvodu tzv. storno poplatku celá suma, ktorú za obstaranie zájazdu uhradila, čím by došlo nie len k zníženiu životnej úrovne samotnej matky, ale aj k zníženiu životnej úrovne maloletého (keď suma, ktorú matka za zájazd zaplatila, a ktorá jej nebude v celom rozsahu vrátená, mohla byť použitá na iný zájazd matky s maloletým alebo na iné potreby maloletého dieťaťa). Na druhej strane je však potrebné uviesť, že v záujme maloletého rozhodne nie je, aby v dôsledku toho, že by sa mal zúčastniť zájazdu s matkou k moru, došlo k skráteniu jeho styku s otcom, čím by zároveň došlo k porušeniu ust. § 24 ods. 5 posledná veta ZR, z ktorého vyplýva, že súd dbá o.i. aj na to, aby bolo rešpektované právo dieťaťa na udržiavanie pravidelného, rovnocenného a rovnoprávneho osobného styku s obidvomi rodičmi. Za tohto stavu mal súd za to, že v najlepšom záujme maloletého je

tak absolvovanie zájazdu s matkou v čase od 11.8.2023 do 20.8.2023, ktorý zájazd už matka objednala a zaplatila, ako aj nahradenie tej časti styku maloletého s otcom, ktorá bude uvedeným zájazdom dotknutá (od 11.8.2023 do 15.8.2023, t.j. 5 dní), Vzhľadom k uvedenému súd nariadil na návrh matky neodkladné opatrenie, ktorým povolil vycestovanie maloletého do zahraničia s matkou od 11.8.2023 do 20.8.2023 (podľa § 325 ods. 1 CSP nakoľko vzhľadom k dátumu, kedy bol tento návrh na súd podaný - 11.7.2023 a dátum, kedy zájazd začína - 11.8.2023, nebolo možné o uvedenej otázke rozhodnúť po vykonanom dokazovaní na pojednávaní) a zároveň s poukazom na § 360 ods. 1 CMP aj bez návrhu neodkladným opatrením matke uložil poskytnúť otcovi náhradný termín styku, a to v rozsahu 5 dní v celku od 12.00 hod. prvého dňa styku do 18.00 hod. posledného dňa styku, a to najneskôr do 30.9.2023. Z dôvodu, že to bola matka, ktorá letnú dovolenku s maloletým objednala tak, že tým došlo k skráteniu styku otca s maloletým, hoci jej nič nebránilo letnú dovolenku objednať na čas, keby má ona tráviť čas v lete s maloletým (od 16.7. do 31.7. alebo od 16.8. do 31.8.), čím zároveň zasiahla do trávenia času otca s maloletým hoci tak objektívne urobiť nemusela, dospel súd k názoru, že by to mala byť matka, ktorá bude znášať cestovné i časové náklady na dopravu maloletého na uvedený náhradný styk s otcom a z takéhoto styku. Preto súd ďalej učil, že otec si maloleté dieťa prevezme v čase začatia styku v mieste svojho bydliska a po realizácii styku dieťa matke odovzdá opätovne v mieste svojho bydliska.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Žiline prostredníctvom Okresného súdu Lučenec písomne v štyroch vyhotoveniach.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis, vedenie spisovej značky) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).